

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 35 (1973)
Heft: 10

Rubrik: De tout un peu

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

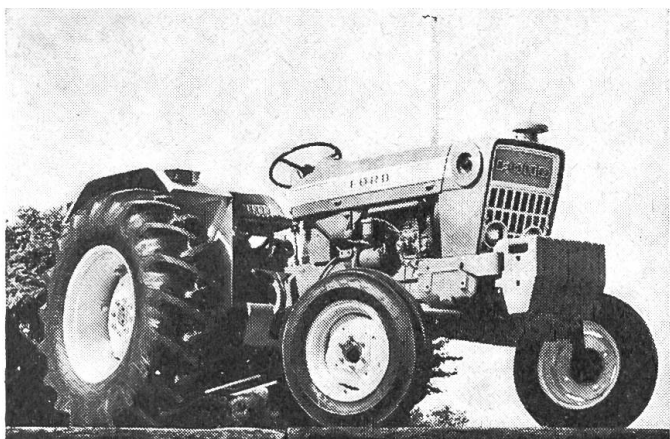
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



de nouveaux équipements de travail, existe-t-elle toujours.

Au cours de l'automne dernier, la firme Ford a élargi son programme de fabrication relatif aux tracteurs en utilisant des éléments jusqu'ici inhabituels pour la construction de ces matériels.

Le tracteur Ford 7000

Ce type de machine de traction, qui a été présenté pour la première fois en Suisse lors de la Foire suisse d'agriculture et d'économie laitière (OLMA), se distingue par des particularités d'ordre constructif que l'on peut nettement qualifier d'uniques en leur genre. C'est en effet la première fois que la fabrique Ford équipe un de ses tracteurs agricoles d'un moteur Diesel avec turbocompresseur à suralimentation. Développant une puissance de 90 ch, il présente en outre certaines caractéristiques techniques qui contribuent à diminuer la pollution de l'air.

Le premier tracteur muni du Load Monitor

Le Load Monitor est monté entre la boîte de vitesses et le pont arrière. A chaque variation de la résistance à la traction, il transmet des impulsions régulatrices correspondantes au dispositif de relevage hydraulique. Son domaine d'utilisation s'étend à tous les types et modèles de matériels agricoles, qu'il s'agisse de machines et instruments portés, semi-portés (au travail) ou tractés. Ce dispositif de commande supplémentaire — on a conservé les systèmes de régulation habituels de la profondeur de travail des outils (traction, pression, position) — permet d'accoupler au tracteur Ford 7000 des maté-

riels de travail portés ou semi-portés (au travail) à la fois plus longs et plus lourds.

Le tracteur Ford 8000

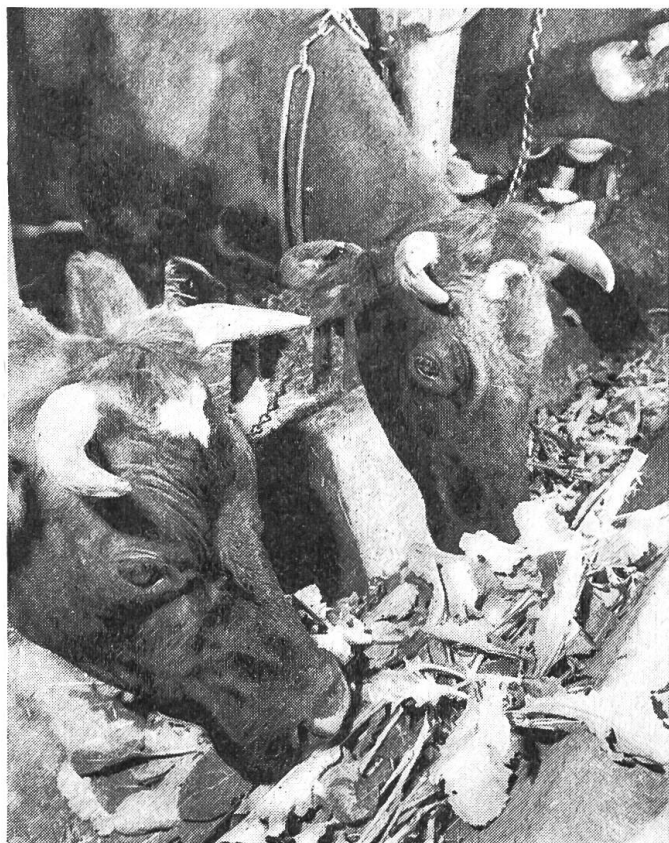
Les principales caractéristiques techniques de ce nouveau type — il s'agit de la machine de traction à deux roues motrices qui est la plus lourde de celles qui figurent au programme de livraison Ford pour la Suisse — sont: premièrement, la boîte de vitesses Dual-Power à 16 rapports de marche que l'on engage par l'intermédiaire de la force hydraulique; deuxièmement, le réservoir à carburant Jumbo; troisièmement, la prise de force à deux régimes (540 tr/mn et 1000 tr/mn).

Remarque de la Rédaction — Certains détails techniques des machines susmentionnées seront examinés ultérieurement de plus près.

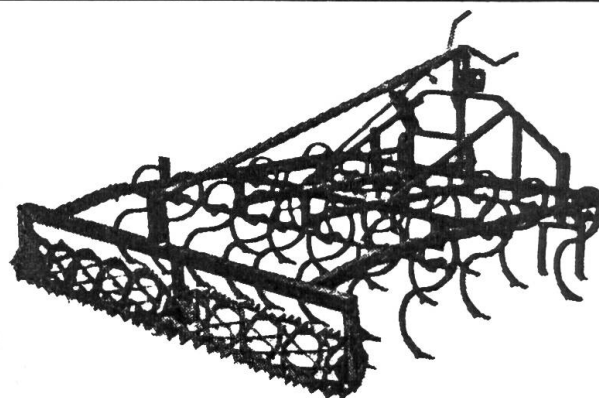
De tout un peu

Des fourrages verts frais même en hiver

On sait que les mauvaises conditions de l'année passée ont fortement gêné aussi bien la récolte des fourrages verts que celle des fourrages secs. Dans beaucoup d'exploitations, le fourrage d'hiver était de qualité inférieure et peu abondant. En pareil cas, les produits fournis par des cultures dérobées peuvent représenter un important enrichissement des aliments destinés au bétail bovin. En dehors du trèfle, des navets fourragers et du chou moëllier, le colza de la variété Akéla, qui était passablement développé à la fin de l'automne dernier, a permis d'obtenir une magnifique récolte de fourrage vert. Le colza Akéla est très feuillu, résiste parfaitement bien aux gelées et est savoureux. On peut le donner au bétail bovin soit en tant que fourrage frais ou silage, soit comme fourrage à brouter sur place. D'un autre côté, il convient de compléter les fourrages frais, préfanés, mi-secs et secs, ainsi que les fourrages concentrés à faible teneur en matières albuminoïdes, par telle ou telle céréale, entre autres. Le colza de la variété Akéla apporte au bétail bovin de nombreuses substances minérales. Une quantité



de 30 kg par animal et par jour s'avère par exemple suffisante pour une production quotidienne de lait de 10 à 12 litres. Les plantes de cette culture dérobée permettent de donner aux animaux un fourrage vert frais jusque et même pendant la saison froide et d'économiser ainsi les maigres réserves de fourrages d'hiver dont on dispose pour le bétail bovin.



Vibroculteur

à attelage trois points

Machine robuste à emploi multiple avec rendement de surface élevé, équipée d'un rouleau émotteur à dents pointues, mille fois éprouvé. Pas de bourrage! Trois grandeurs. **Prix exceptionnellement avantageux.** Faites venir la documentation. Livraison tout de suite par les constructeurs:

Müller Maschinen AG, 4112 Bättwil
Tél. 061 - 75 11 11

A noter que le rouleau émotteur qui s'adapte à tous les vibroculteurs, est également livrable ultérieurement.

Le numéro 12/73 paraîtra le 19 septembre 1973
Dernier jour pour les ordres d'insertion: 29 août 1973
Annonces Hofmann, case postale 17, 8162 Steinmaur
Téléphone 01 / 94 19 22 - 23

La liste des cours d'hiver 1973-1974

du Centre de formation professionnelle complémentaire de l'ASETA vient de paraître. Demandez-la à l'Administration de l'Ecole cantonale d'agriculture de Grange-Verney, 1510 Moudon — tél. (021) 95 15 91

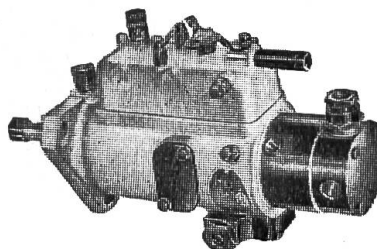
ou au

Secrétariat central de l'ASETA
case 210, 5200 Brougg
Tél. (056) 41 20 22



Pompes d'injection et accessoires pour moteurs Diesel anglais

La pompe distributrice type
DPA, pompe la plus moderne.
Adoptée par les marques de
tracteurs les plus **réputées**
du monde



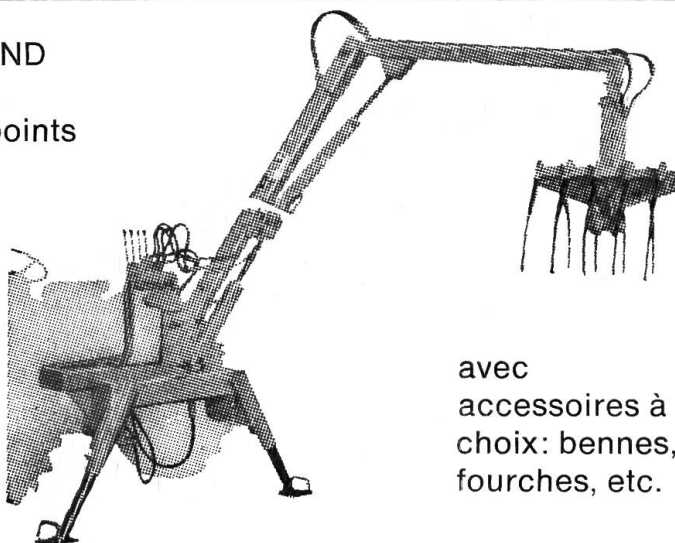
Nous livrons rapidement Injecteurs, Filtres et Pompes d'échange.

Agence générale : Victor Merz SA., Genève

1-3, rue des Rois, tél. (022) 25 12 25

Un PETIT modèle à GRAND
rendement.
Grue pour fixation au 3 points
de tous tracteurs.

« LION »



avec
accessoires à
choix: bennes,
fourches, etc.

Importateur pour la Suisse romande

PAUL HENRIOD Sàrl. 1040 ECHALLENS VD

Tél. (021) 81 18 81 - 82

Succursale à CORCELLES / Payerne VD, Tél. (037) 61 42 50.

Comptoir Suisse, Halle 9, Stand 944.

Texte pour la première page de couverture

Kemper-Maiswolf de nouveau à l'avant-garde

Il s'agit aujourd'hui du «SUPER-MAISWOLF». Ce n'est pas spécialement par son aspect extérieur qu'il se distingue de l'ancien modèle, mais par un colimaçon d'amenée de conception nouvelle et par des rouleaux de pression préliminaire oscillants. Le colimaçon, tournant en sens contraire, soulève les tiges de maïs versées qui peuvent ainsi être fauchés et hachés sans difficultés. Les rouleaux de pression préliminaire les maintiennent jusqu'au moment où elles sont saisies par le disque hacheur, d'où une coupe très régulière. Cela également pour ce qui est des spathes et des feuilles desséchées et coriaces.

Les couteaux, au tranchant chromé dur, ne nécessitent pas de réaffûtage durant toute une saison.

Au surplus, le nouveau SUPER reste un véritable Maiswolf: la commande de tous ses éléments de travail se fait par un engrenage central dans bain d'huile; pas d'engrenages ni de chaînes à découvert. Quant au graissage, il se borne à un contrôle annuel du niveau du bain d'huile.

Exclusivité pour la Suisse: AEBI & Co. SA, fabrique de machines, 3400 Berthoud
Téléphone (034) 2 33 01.

Pour votre récolte de pommes de terre rien de meilleur qu'une arracheuse-ramasseuse HAGEDORN

Wisent



Modèles pour les petites et moyennes exploitations («SR»), pour les exploitations plus importantes («R») et les grandes exploitations («RG») pour un rendement journalier allant d'environ 1 ha à 2,5 ha. Equipement supplémentaire pour tous les cas pouvant se produire.

Exigez la documentation complète de la représentation générale:



Maschinen AG 4112 Bättwil
Tél. 061 - 75 11 11

Recrutez des membres!



COMPTEUR D'HEURES



Indique la marche effective du moteur en heures et en minutes.

Pour tous les tracteurs et machines agricoles 6, 12, 24, 36 et 220 volts.

KRAUTLI S.A.

1001 Lausanne
8048 Zürich

Bd de Grancy 49
Badenerstrasse 734